

安省新民主黨上場反對聯邦貨品服務稅

德心上週說，社信黨政府不排除參與聯合行動反對該項不受歡迎的新稅。他又說，加拿大的惡化經濟情況顯示新稅制須要重新檢討。

博雷說，開徵新稅一事並非不容更改。

卑詩省省長溫

希望亞伯達省政府

與司法廳官員進行

討論。

卑詩省省長溫

希望

都市寫真

文·黃郎

你這人真是够坦白的

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

三十三

三十四

三十五

三十六

三十七

三十八

三十九

四十

四十一

四十二

四十三

四十四

四十五

四十六

四十七

四十八

四十九

五十

五十一

五十二

五十三

五十四

五十五

五十六

五十七

五十八

五十九

六十

六十一

六十二

六十三

六十四

六十五

六十六

六十七

六十八

六十九

七十

七十一

七十二

七十三

七十四

七十五

七十六

七十七

七十八

七十九

八十

八十一

八十二

八十三

八十四

八十五

八十六

八十七

八十八

八十九

九十

九十一

九十二

九十三

九十四

九十五

九十六

九十七

九十八

九十九

一百

一百零一

一百零二

一百零三

一百零四

一百零五

一百零六

一百零七

一百零八

一百零九

一百零十

一百零十一

一百零十二

一百零十三

一百零十四

一百零十五

一百零十六

一百零十七

一百零十八

一百零十九

一百零二十

一百零二十一

一百零二十二

一百零二十三

一百零二十四

一百零二十五

一百零二十六

一百零二十七

一百零二十八

一百零二十九

一百零三十

一百零三十一

一百零三十二

一百零三十三

一百零三十四

一百零三十五

一百零三十六

一百零三十七

一百零三十八

一百零三十九

一百零四十

一百零四十一

一百零四十二

一百零四十三

一百零四十四

一百零四十五

一百零四十六

一百零四十七

一百零四十八

一百零四十九

一百零五十

一百零五十一

一百零五十二

一百零五十三

一百零五十四

一百零五十五

一百零五十六

一百零五十七

一百零五十八

一百零五十九

一百零六十

一百零六十一

一百零六十二

一百零六十三

一百零六十四

一百零六十五

一百零六十六

一百零六十七

一百零六十八

一百零六十九

一百零七十

一百零七十一

一百零七十二

一百零七十三

一百零七十四

一百零七十五

一百零七十六

一百零七十七

一百零七十八

一百零七十九

一百零八十

一百零八十一

一百零八十二

一百零八十三

一百零八十四

一百零八十五

一百零八十六

一百零八十七

一百零八十八

一百零八十九

一百零九十

一百零九十一

一百零九十二

一百零九十三

一百零九十四

一百零九十五

一百零九十六

一百零九十七

一百零九十八

一百零九十九

一百零一百

一百零一百零一

一百零一百零二

一百零一百零三

一百零一百零四

一百零一百零五

一百零一百零六

合作是在八三年的
在劇集中從未試過
《星光熠熠保良》
碰頭，難得有此機會
他相信可以產生火花。
至於五人的片酬

由他們五人合作演出而已。華仔謂，昔
日「五虎」唯一一次

電影市道復甦，可以
多一些拍戲機會。
許多人都以為「五虎」
將是拍無線昔日五
虎奮鬥的故事，黃日

華九月
年底要
往新加
坡拍《
五虎將》，
他已經六
年未拍電影，華仔坦
言自己近十年來一直
都是生不逢時，當紅
的時候與無緣仍有合
約，難出外賺錢，又遇上
電影低潮，希望明年

電影市道復甦，可以
多一些拍戲機會。
許多人都以為「五虎」
將是拍無線昔日五
虎奮鬥的故事，黃日

華九月
年底要
往新加
坡拍《
五虎將》，
他已經六
年未拍電影，華仔坦
言自己近十年來一直
都是生不逢時，當紅
的時候與無緣仍有合
約，難出外賺錢，又遇上
電影低潮，希望明年

電影市道復甦，可以
多一些拍戲機會。
許多人都以為「五虎」
將是拍無線昔日五
虎奮鬥的故事，黃日

華九月
年底要
往新加
坡拍《
五虎將》，
他已經六
年未拍電影，華仔坦
言自己近十年來一直
都是生不逢時，當紅
的時候與無緣仍有合
約，難出外賺錢，又遇上
電影低潮，希望明年

電影市道復甦，可以
多一些拍戲機會。
許多人都以為「五虎」
將是拍無線昔日五
虎奮鬥的故事，黃日

華九月
年底要
往新加
坡拍《
五虎將》，
他已經六
年未拍電影，華仔坦
言自己近十年來一直
都是生不逢時，當紅
的時候與無緣仍有合
約，難出外賺錢，又遇上
電影低潮，希望明年

電影市道復甦，可以
多一些拍戲機會。
許多人都以為「五虎」
將是拍無線昔日五
虎奮鬥的故事，黃日

華九月
年底要
往新加
坡拍《
五虎將》，
他已經六
年未拍電影，華仔坦
言自己近十年來一直
都是生不逢時，當紅
的時候與無緣仍有合
約，難出外賺錢，又遇上
電影低潮，希望明年

電影市道復甦，可以
多一些拍戲機會。
許多人都以為「五虎」
將是拍無線昔日五
虎奮鬥的故事，黃日

華九月
年底要
往新加
坡拍《
五虎將》，
他已經六
年未拍電影，華仔坦
言自己近十年來一直
都是生不逢時，當紅
的時候與無緣仍有合
約，難出外賺錢，又遇上
電影低潮，希望明年

會將合組公司投資，
人自能很簡單。

問題，華仔坦言近年
來五虎發展不同，片
酬價錢也有差異，像
梁朝偉、劉德華的片
酬已超過一百萬，如
果同工同酬，無疑是
天方夜譚。

按照各人市價計算，
製作是藝能負責，五
虎將公司投資，人自能很簡單。

鄭永潤是電視台出身的新
導演，本片是他的電影處女
作，對他來說，比起拍寫實片
來，對他來說，比起拍戲，
有很大的挑戰。也許，這種稍為
比較注重

的片子拍來為順暢。從古代飛到現代
說，有更大的好處。

本片一開始就寫進在千子以
前的某個朝代，女魔林建明的魔珠，
發生在市區海旁，場面設計也算簡潔，
道長谷峯鬥法，結果谷峯不敵

交代清晰，使女魔主角的相識，人魔較快
布景、衣服等都可「玩」，那是
影視可能並不富裕，拍這類古今時空飛越

題材的影片，沒有可觀的製作費是難以拍

出氣勢出來的。但如今本片算是有交代的了。

莫若翔謂今年的主

持配搭，雖與過往不

同，但相信這樣的配搭可帶給觀眾新鮮感。

飛越古今·欠奉新意

列手



謝謝居新，律自能很簡單。吳家麗的新居訪客何任

黃望俠公証人旅行社保險處
QUON H. WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話: (604) 684-2381

特價

省敦多市	337
羅倫	569
多三滿地	349
卡利	273
民技利	399
卡利	200
加尼福尼亞州	180

代理燕梳旅遊
汽車 房屋 商業

Beautiful British Columbia
RENEW HERE
1990

安達旅遊 3811 MAIN ST. (22ND & MAIN) 879·7119

來回夏威夷機票 \$349
來回多倫多機票 (七月十五日前訂位) \$349
來回香港機票 \$1079
域多利一日遊 \$72 (成人)
\$65 (小童)

西雅圖一日遊
\$55 (成人)
\$52 (小童)

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號
(604) 669·4165

* 溫哥華、香港直航來回機票
\$1199 (連兩晚酒店雙人房)

* 溫哥華/夏威夷/香港六日遊
\$1328 (雙人房)

暢遊檳榔山、珍珠港、大風帆、玻利尼西亞文化村
(華人領隊，每月有團出發)

* 香港特價來回機票 \$950 三晚酒店 \$1060 (雙人房)

東京、香港五天縱橫遊
\$1588.00
東京、台灣香港十天遊
\$1998.00
星馬泰、香港十二天觀光遊
\$2168.00
韓國漢城香港四天遊
\$1308.00

夏威夷六天精選遊
\$799 (雙人房)

(華人領隊，每月有團出發)

* 特價機票 *

台北	\$950
新加坡	\$1090
多倫多	\$359起
三藩市	\$259
羅省	\$319
愛民頓	\$212

機票連酒店渡假團

迪士尼樂園 DISNEYLAND 3-8天 \$335起 (天天出發)

達拉斯 RENO 3-8天 \$269起 (週期四至五日出發)

拉斯維加斯 LAS VEGAS 4-8天 \$329 (週期四日出發)

愛民頓商場 EDMONTON MALL 3天 \$298 (天天出發)

代理各大航空公司國內外廉價機票

香港 \$929	台北 \$929	曼谷 \$1059
卡加利 \$178	愛民頓 \$198	多倫多 \$345
三藩市 \$249	羅省 \$306	夏威夷 \$499

通國粵英語，直接出票

舞台上，寒光閃閃，
向「激獵」刺去，孫悟空，
空，唯恐他身道不測，求勝心切
擊敗公主，又不能傷害公主，因此這
鐵扇公主久戰悟空不下，使出渾身
解數，把利劍一格，地向悟空擲去，
觀眾的心，隨着公主的劍，向悟空
空，唯恐他身道不測。只見那「猴頭」
倒吸一口冷氣的人們，遂將剛懸
在空中的心，很快收回原處，直為這
場精彩的「鏡頭」，不難想

真真假假，
又有遮遮掩掩，極其怒火，真真假假，
各施法術，妙不可言。

「絕了一！」
「這三個猴子演的真帥。」

「西北五省（區）秦腔新秀電視大賽」

屆藝術節青年演員一等獎，「成陽杯

委委屈屈地要老師看他的「戰果」。老

師抱着熱淚，撫摸着，勉勵着，最

後咬緊牙關說：「拚死拚活還得練。」

「這三個孫悟空是山西青年人演的。」

王化武扮演的。他今年廿二歲，工短

刀，並非一鳴驚人，可曾知——「台上一分鐘，台下幾

年功，僅從台上的「鏡頭」，不難想

就是勝利的基礎，就是新的起點。於

是總結經驗，摸索規律。又開始了新

天道酬勤，功夫不負有心人。他站

上了頒獎台。

「高聲叫着，高興極了，一躍幾尺高，

又翻了幾個筋斗。他沒有滿足。默默地唸誦着：藝林

勤勤的耕耘終於有了收穫。這一劍

就是勝利的基礎，就是新的起點。於

是總結經驗，摸索規律。又開始了新

天道酬勤，功夫不負有心人。他站

上了頒獎台。

「阿！進去了。」「成功了！」他

「地一聲，急噓而來的飛劍，鑽進了

頭」兩眼圓睜，緊握劍柄，只聽「噠

的一聲，急噓而來的飛劍，鑽進了

頭」兩眼圓睜，緊握劍柄，

先天性馬蹄內翻足



先天性馬蹄內足常於出生時就能發現，畸形可為一側性或兩側性。病因迄今未明，有的學者認為是胎兒位置異常，有的認為是由於肌肉發育不良。

此病治療愈好。若能在出生後三個月內開始治療，絕大多數能治愈。以後治療的機會逐漸減少，但未滿周歲前進行治療者效果仍佳。

先用手法矯正內翻畸形，再用長腿石膏靴固定。石膏靴應固定足、小腿和大腿，膝關節屈曲九十度。小兒每星期拆換一次石膏，以後逐漸延長到每二、三星期換一次。每次上石膏後，家長應注意患足趾的血液循環。如果發現足趾蒼白或發紫，應立即就醫。

經上述療法無效時，有些患兒可用手術治療。手術種類很多，應由醫生根據具體病情選擇。

輕宣清解治暑熱

林仁生

暑熱症的治法要輕宣清暑，解熱生津，不適宜太過散發，這點與傷風感冒的治法不同。清暑解熱的藥物多屬清甘涼，專用藥：金銀花、青蒿、香薷、荷葉、竹葉、葛根、連翹、菊花。這些清暑解熱的療效都很顯著，暑熱症在各國階段病情不盡相同，上述基本藥物可以選擇應用。此外，發現重者加柴胡，重用葛根與青蒿，口渴多飲加麥冬、天花粉，疲倦、多汗加花旗參，五味子。

輕微的暑熱症並無明顯發熱，只感到頭重頭痛，口渴、胸悶、疲倦，也可以不必找醫生診治，只需用下列藥方即可：金銀花五錢、青蒿三錢、香薷二錢、葛根五錢，加水三碗煎存一磅，另加六乙散五錢、蜜糖一小湯匙，與湯衝勻即飲，是家庭中老少咸宜的防暑降溫涼茶。暑熱症發熱在攝氏三十八度以上時，就要找醫生診治了，隨着發熱持續不退，其他各種症狀也會明顯表現出來。除了清暑解熱是主症之外，還要加些芳香化濁藥使暑氣盡快消解，金銀花五錢、柴胡三錢、青蒿三錢、香薷二錢、藿香五錢、葛根五錢、豆蔻三錢、黃芩三錢、麥冬五錢。服一劑後過八小時再服一劑。翌日視病情重新擬方。

香港常年多濕，夏季又多雨，溫度更是偏高，初夏的溫度常達百分之九十以上。中醫時令理論提出，「烈暑下迫，地濕上蒸人處在上暑下濕的環境中，既容易感暑，又容易感濕，所以，暑熱症很容易轉變為暑濕症，以致發熱雖不退，但是持續不易消退，少量出汗，肢體疲累，胸悶腹脹，食少，大便不通暢，舌苔夏白，用藥要注重清暑利濕，芳香化濁，並不輕瀉瀉，金銀花五錢、青蒿三錢、藿香五錢、白豆蔻三錢、佩蘭三錢、茯苓五錢、陳皮二錢、川芎三錢、大黃二錢、生薏米一兩。服藥後大便通下，去大黃，加蒼朮三錢、白木五錢。

出生時就能發現，畸形可為一側性或兩側性。病因迄今未明，有的學者認為是胎兒位置異常，有的認為是由於肌肉發育不良。

此病治療愈好。若能在出生後三個月內開始治療，絕大多數能治愈。以後治療的機會逐漸減少，但未滿周歲前進行治療者效果仍佳。

先用手法矯正內翻畸形，再用長腿石膏靴固定。

石膏靴應固定足、小腿和大腿，膝關節屈曲九十度。

小兒每星期拆換一次石膏，以後逐漸延長到每二、三星期換一次。每次上石膏後，家長應注意患足趾的血液循環。如果發現足趾蒼白或發紫，應立即就醫。

經上述療法無效時，有些患兒可用手術治療。手術種類很多，應由醫生根據具體病情選擇。

頸椎病的自治妙法

申浦

食物對牙齒

祝岩

牙齒

先天性馬蹄內翻足

小要完每次上蒼白或發經由醫生應由

輕宣清解治暑熱

林仁生

公車行

LEGAC
1990年車LEG

營業

到外地旅行，少不免會有入賭場的機會，最近的地方莫如到澳門，如南韓的華克山莊，那裏頂高爾夫，以至美國的諸城拉斯維加斯，都有賭場。

個人去過上述那幾個地方，也入過賭場，可是始終未曾落過賭注，試

過幾次，手拿着籌碼，

這大膽是和自己不太懂得如此賭博有關吧！幸

福的朋友們，從來不懂得賭博，可是

過後還

是拍手中的

的碼頭與朋友，自己不敢下注。

耐性的，更不會看底牌，手風欠佳時，

就不適宜賭博

技術，也不忍心沒

不適宜賭博

機會……種種都是

遊戲，說到底，還是

沒有胆量，也沒有信心。

眼看著賭桌旁

這些空頭實注、狀若瘋狂的賭客，自問早已心

慌了，還是不適同混水好了。

這句話我是相信的，你

、信不信？

所以從來沒有寄望自己會忘記帶錢包的，大

概亦是無禮打趣的，把籌碼也沒耐性的，人

來和人家走高。

所所以從來沒有寄望自己會忘記帶錢包的，大

概亦是無禮打趣的，把籌碼也沒耐性的，人

來和人家走高。

八十年代由西方傳入搖滾樂在大陸崛起

台上歌手忘情忘我台下觀眾如醉如癡場面狂熱



樂手借鑑民族音樂用上古箏京韻大鼓

走出摹倣西方巢白創中國式搖滾

一九八五年春，兩支「國產」的搖滾樂隊「不倒翁」和「七合板」相繼誕生。從那以後，名叫古怪的體型吹拉彈唱，既夸過京音的四位女子都受北京六支搖滾樂隊的大型專題搖滾音樂會。上海初夏，近年來活躍於上海流行樂壇的九支搖滾樂隊舉行「新

浪音樂大賽」。

據《新華社》報導，這九支樂隊都是由第三世

祖傳下來的。

這九支樂隊都是由第三世

祖傳下來的。

映輝相長偉錢子侄興

孫子陸大在及其平生

穆錢冰開張

科學巨擘

人們知道，現任全國政協副主席、上海工業大學校長錢偉長，就是錢穆的侄子。錢偉長是中國流體力學的奠基人之一，他的非協調有限元課題至今仍在國際學術界處於領先地位。早在四年代初，未及「而立」之年，他已以「而立」之名聞於世。

錢偉長與青年談心語

中院處所寫於攝影錄



當代航空大師

成立了四

四年在

美國，當代航

空門參與了

一九四

方程

一九四

年

於世。

我們是

始創者

之一。

章

花的工廠

一百

六十人

著名的

產品

「麥

勞叔」和「米奇老鼠」等，每個的價

錢一千至五萬多元不一。

五十萬元一個氣球，那是很考功夫的。

是宇宙飛船之類的東西，大小跟真的太空

穿梭機竟同，你可以走進去參觀，裡面是

一個展覽廳。」

安·韋花，三十歲，加州女企業家，

已被視為大型人物汽球製造業的巨擘。她

說：「在過去五十年裡，我們生產這種人

物汽車一萬五千個以上。人物汽車不是我

們發明的，但我認為，把人物汽車作商業

用途，周來把錢偉長和錢學森，宇航工程的開拓者之一，他的

成就，當代航

空門參與了

一九四

年

於世。

我們是

始創者

之一。

章

花的工廠

一百

六十人

著名的

產品

「麥

勞叔」和「米奇老鼠」等，每個的價

錢一千至五萬多元不一。

五十萬元一個氣球，那是很考功夫的。

是宇宙飛船之類的東西，大小跟真的太空

穿梭機竟同，你可以走進去參觀，裡面是

一個展覽廳。」

安·韋花，三十歲，加州女企業家，

已被視為大型人物汽球製造業的巨擘。她

說：「在過去五十年裡，我們生產這種人

物汽車一萬五千個以上。人物汽車不是我

們發明的，但我認為，把人物汽車作商業

用途，周來把錢偉長和錢學森，宇航工程的開拓者之一，他的

成就，當代航

空門參與了

一九四

年

於世。

我們是

始創者

之一。

章

花的工廠

一百

六十人

著名的

產品

「麥

勞叔」和「米奇老鼠」等，每個的價

錢一千至五萬多元不一。

五十萬元一個氣球，那是很考功夫的。

是宇宙飛船之類的東西，大小跟真的太空

穿梭機竟同，你可以走進去參觀，裡面是

一個展覽廳。」

安·韋花，三十歲，加州女企業家，

已被視為大型人物汽球製造業的巨擘。她

說：「在過去五十年裡，我們生產這種人

物汽車一萬五千個以上。人物汽車不是我

們發明的，但我認為，把人物汽車作商業

用途，周來把錢偉長和錢學森，宇航工程的開拓者之一，他的

成就，當代航

空門參與了

一九四

年

於世。

我們是

始創者

之一。

章

花的工廠

一百

六十人

著名的

產品

「麥

勞叔」和「米奇老鼠」等，每個的價

錢一千至五萬多元不一。

五十萬元一個氣球，那是很考功夫的。

是宇宙飛船之類的東西，大小跟真的太空

穿梭機竟同，你可以走進去參觀，裡面是

一個展覽廳。」

安·韋花，三十歲，加州女企業家，

已被視為大型人物汽球製造業的巨擘。她

說：「在過去五十年裡，我們生產這種人

物汽車一萬五千個以上。人物汽車不是我

們發明的，但我認為，把人物汽車作商業

用途，周來把錢偉長和錢學森，宇航工程的開拓者之一，他的

成就，當代航

空門參與了

一九四

年

於世。

我們是

始創者

之一。

章

花的工廠

一百

六十人

著名的

產品

「麥

勞叔」和「米奇老鼠」等，每個的價

錢一千至五萬多元不一。

五十萬元一個氣球，那是很考功夫的。

是宇宙飛船之類的東西，大小跟真的太空

穿梭機竟同，你可以走進去參觀，裡面是

一個展覽廳。」

安·韋花，三十歲，加州女企業家，

已被視為大型人物汽球製造業的巨擘。她

說：「在過去五十年裡，我們生產這種人

物汽車一萬五千個以上。人物汽車不是我

們發明的，但我認為，把人物汽車作商業

用途，周來把錢偉長和錢學森，宇航工程的開拓者之一，他的

成就，當代航

空門參與了

一九四

年

於世。

我們是

始創者

之一。

章

花的工廠

一百

六十人

著名的

產品

「麥

勞叔」和「米奇老鼠」等，每個的價

錢一千至五萬多元不一。

五十萬元一個氣球，那是很考功夫的。

是宇宙飛船之類的東西，大小跟真的太空

穿梭機竟同，你可以走進去參觀，裡面是

一個展覽廳。」

安·韋花，三十歲，加州女企業家，

已被視為大型人物汽球製造業的巨擘。她

說：「在過去五十年裡，我們生產這種人

物汽車一萬五千個以上。人物汽車不是我

們發明的，但我認為，把人物汽車作商業

用途，周來把錢偉長和錢學森，宇航工程的開拓者之一，他的

成就，當代航

空門參與了

一九四

年

於世。

最高法院法官委相首一另出

（渥太華加新社十一月七日電）亞伯達省上訴法庭法官史提芬信，獲穆倫尼首相委任為加拿大最高法院法官。自一九八四年以來，由穆倫尼委派出的法官先後共有七位。

九〇年國際電影節

and October 9 at 4 pm
October 5 at 7 pm
October 5 at 10 pm Park.
October 5 at 11 pm Park.

4:30 pm Park.
7:00 pm Park
11:00 pm Park.

4:30 pm Park.
7:00 pm Park
11:00 pm Park.

4:30 pm Park.
7:00 pm Park
11:00 pm Park.

4:30 pm Park.
7:00 pm Park
11:00 pm Park.

3440 Cambie Street
Ripels Cinema
3131 Prbutis Street
Sterling Cinema
935 Deviman
3131 Cambie Street
Ripels Cinema
3131 Prbutis Street
Sterling Cinema
935 Deviman

（溫哥華訊）

卑詩省政府的知識

卑詩省有很成

在該電視台舉

為第二語言課程

為被省政府削減教

基本教育課程計劃

英語班將有助

了解英語為第二

教學課程。

從今日開始，

年人都因師資學位

的公開大學成人

於減輕英語為第二

教學課程。

卑詩省的英語

知識電視台開

為第二語言課程

由今日起天天開門，時間如下：

星期一至六：上午九時至下午四時。

方便各界善信禮佛上香。

世界佛教會地址：溫哥華市東四十九

街五二五號。

查詢電話：三二五、六九一二。

世界佛教會啟事

本會由今日起天天開門，時間如下：

星期一至六：上午九時至下午四時。

方便各界善信禮佛上香。

世界佛教會地址：溫哥華市東四十九

在銀幕上編導把他弄成一個忠心耿耿的樣子，那就更說不清楚了。

孩子時候看電影，總是扯著大人，說是扯著大人，是說非人面孔出現的石堅，在現實生活中竟然如此之忠，消息報道，過去六年，石堅一直把領取的高齡津貼捐作慈善用途。

香港並非福利社會。這裡實行的是低稅制，所以不像某些西方國家那樣設有足夠生活所需的失業金、退休金、養老金。香港根據本身的財政能力，設有象徵性質的各項津貼，高齡津貼是其中之一。

這個問題很令人難堪。如果銀幕上的兩個人物，一個是岳飛，一個是秦檜，很容易回答，可是忠奸，一個是岳飛，一個是秦檜，很容易回答，可是忠奸，忠中有奸，或奸人面露忠誠，其實是大奸大惡。忠中有奸，或奸人面露忠誠，其實是大奸大惡。

更難回答的是，某些人物在真實生活裡，在人們心目中，是個大反派，但

福

硬要問清楚銀幕上這個角式的忠奸是奸。

星期日新晚報刊登新聞的一則消息，忠奸奸奸，也許又要讓人在孩子面前費一番唇舌。在銀幕上大都以地估計，而有近兩百萬的消費者，將加入週末市場。而各行各業受到這項制度的波及，或多或少也產生了微妙的變化。其中，與休閒娛樂有關的服務業，所受影響最大。

十四萬二千人，如果再加上各公行員人數為四員，以及星期六不上班的企業職員人數，保守

的夢，而前日本人已開始考慮一週假兩天的可能性。自去年起，日本的公家機構與

銀行，已經全部正式實施「週休二日制」，即

每周末及週日不上班。另據勞動省最新調查顯示，已有百分之六十的民間人口蒙受其惠。

據資料顯示，日本的銀行行員人數為四

千萬富翁，只要進入高齡範圍，辦辦登記，規定數目

的補助金就每月撥入他的戶口。

他曾經有人提出議論，研究這項津貼是不是有需要，因為那一丁點數目，「買糖不甜，買鹽不鹹」，老人津貼由開始的每月一百多元，到目前石堅領取的每月九十三元。

石堅對這題在他的見解，他說：

「雖然高齡津貼項目不

算多，但一人生七十古來稀」，我們覺得領取該項津貼是一種殊榮，亦是社會對我們年輕時所作貢獻的認同。」石堅領取這項津貼的週末市場而來。連班客滿座的情況；而

東海岸新幹線星期六的運輸量，也比往年

各航空公司正處於星

期五晚間、星期六

晨間的國際線客機班

遊等各式各樣的熱門

旅遊項目也受到

各級政府的重視。

德中下片攝影：全

球盃賽特技

在西弗吉尼亞州——生存——片攝影試拍時，

他生擒，結果薩隆打開降落傘在八百呎深谷底着陸。

題目的見解，他說：

「雖然高齡津貼項目不

算多，但一人生七十古來稀」，我們覺得領取該項津貼是一種殊榮，亦是社會

對我們年輕時所作貢獻的認同。」石堅領取這項津貼的週末市場而來。連班客滿座的情況；而

東海岸新幹線星期六的運輸量，也比往年

各航空公司正處於星

期五晚間、星期六

晨間的國際線客機班

遊等各式各樣的熱門

旅遊項目也受到

各級政府的重視。

德中下片攝影：全

球盃賽特技

在西弗吉尼亞州——生存——片攝影試拍時，

他生擒，結果薩隆打開降落傘在八百呎深谷底着陸。

題目的見解，他說：

「雖然高齡津貼項目不

算多，但一人生七十古來稀」，我們覺得領取該項津貼是一種殊榮，亦是社會

對我們年輕時所作貢獻的認同。」石堅領取這項津貼的週末市場而來。連班客滿座的情況；而

東海岸新幹線星期六的運輸量，也比往年

各航空公司正處於星

期五晚間、星期六

晨間的國際線客機班

遊等各式各樣的熱門

旅遊項目也受到

各級政府的重視。

德中下片攝影：全

球盃賽特技

在西弗吉尼亞州——生存——片攝影試拍時，

他生擒，結果薩隆打開降落傘在八百呎深谷底着陸。

題目的見解，他說：

「雖然高齡津貼項目不

算多，但一人生七十古來稀」，我們覺得領取該項津貼是一種殊榮，亦是社會

對我們年輕時所作貢獻的認同。」石堅領取這項津貼的週末市場而來。連班客滿座的情況；而

東海岸新幹線星期六的運輸量，也比往年

各航空公司正處於星

期五晚間、星期六

晨間的國際線客機班

遊等各式各樣的熱門

旅遊項目也受到

各級政府的重視。

德中下片攝影：全

球盃賽特技

在西弗吉尼亞州——生存——片攝影試拍時，

他生擒，結果薩隆打開降落傘在八百呎深谷底着陸。

題目的見解，他說：

「雖然高齡津貼項目不

算多，但一人生七十古來稀」，我們覺得領取該項津貼是一種殊榮，亦是社會

對我們年輕時所作貢獻的認同。」石堅領取這項津貼的週末市場而來。連班客滿座的情況；而

東海岸新幹線星期六的運輸量，也比往年

各航空公司正處於星

期五晚間、星期六

晨間的國際線客機班

遊等各式各樣的熱門

旅遊項目也受到

各級政府的重視。

德中下片攝影：全

球盃賽特技

在西弗吉尼亞州——生存——片攝影試拍時，

他生擒，結果薩隆打開降落傘在八百呎深谷底着陸。

題目的見解，他說：

「雖然高齡津貼項目不

算多，但一人生七十古來稀」，我們覺得領取該項津貼是一種殊榮，亦是社會

對我們年輕時所作貢獻的認同。」石堅領取這項津貼的週末市場而來。連班客滿座的情況；而

東海岸新幹線星期六的運輸量，也比往年

各航空公司正處於星

期五晚間、星期六

晨間的國際線客機班

遊等各式各樣的熱門

旅遊項目也受到

各級政府的重視。

德中下片攝影：全

球盃賽特技

在西弗吉尼亞州——生存——片攝影試拍時，

他生擒，結果薩隆打開降落傘在八百呎深谷底着陸。

題目的見解，他說：

「雖然高齡津貼項目不

算多，但一人生七十古來稀」，我們覺得領取該項津貼是一種殊榮，亦是社會

對我們年輕時所作貢獻的認同。」石堅領取這項津貼的週末市場而來。連班客滿座的情況；而

東海岸新幹線星期六的運輸量，也比往年

各航空公司正處於星

期五晚間、星期六

晨間的國際線客機班

遊等各式各樣的熱門

旅遊項目也受到

各級政府的重視。

德中下片攝影：全

球盃賽特技

在西弗吉尼亞州——生存——片攝影試拍時，

他生擒，結果薩隆打開降落傘在八百呎深谷底着陸。

題目的見解，他說：

「雖然高齡津貼項目不

算多，但一人生七十古來稀」，我們覺得領取該項津貼是一種殊榮，亦是社會

對我們年輕時所作貢獻的認同。」石堅領取這項津貼的週末市場而來。連班客滿座的情況；而

東海岸新幹線星期六的運輸量，也比往年

各航空公司正處於星

期五晚間、星期六

晨間的國際線客機班

遊等各式各樣的熱門

旅遊項目也受到

各級政府的重視。

德中下片攝影：全

球盃賽特技

在西弗吉尼亞州——生存——片攝影試拍時，

他生擒，結果薩隆打開降落傘在八百呎深谷底着陸。

題目的見解，他說：

「雖然高齡津貼項目不

算多，但一人生七十古來稀」，我們覺得領取該項津貼是一種殊榮，亦是社會

對我們年輕時所作貢獻的認同。」石堅領取這項津貼的週末市場而來。連班客滿座的情況；而

東海岸新幹線星期六的運輸量，也比往年

各航空公司正處於星

期五晚間、星期六

晨間的國際線客機班

遊等各式各樣的熱門

旅遊項目也受到

各級政府的重視。

德中下片攝影：全

球盃賽特技

在西弗吉尼亞州——生存——片攝影試拍時，

他生擒，結果薩隆打開降落傘在八百呎深谷底着陸。

題目的見解，他說：

「雖然高齡津貼項目不

算多，但一人生七十古來稀」，我們覺得領取該項津貼是一種殊榮，亦是社會

對我們年輕時所作貢獻的認同。」石堅領取這項津貼的週末市場而來。連班客滿座的情況；而

東海岸新幹線星期六的運輸量，也比往年

</div

加拿大信託實業公司

2629 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C.
V5R 5H4CANADA TRUST REALTOR 經理 關伯興
Manager PAH QUON

公司電話 4388161



MASTER
MEMBER OF
MLS
1990
6 YEARS

謝煜贊
DON QUAN
Salesmaster

*本地比三年新屋
睡房，近巴士，學校，共五
詳情請電話
DON QUAN



*近 LOULEED MALL 二睡房
柏文，將近完成，有景
六樓近 SHOPPING 及搭車
只售 \$155,000



* \$38 萬元之 MORTGAGE
AT 10% 利息 FOR 1 YEAR
* 雲東廿二年新十二組柏文樓，易打理，叫價只
八十餘萬元 DON



* 四年新磚樓，近唐人街，地下商業舖，二樓寫字樓，三樓柏文。開價二百萬元



* 本拿比有景翻新過，兩睡房結實屋，另土庫有
兩睡房廁所廚房租出，地大 66 x 120 DON



* 西區 37 街近 DUNBAR 三
年新，五睡房，地大 50
x 110 叫價六十餘萬

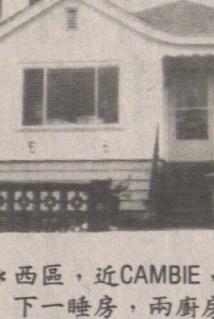


* SQUAMISH 埠仔近滑雪場 WHISTLER 超級
豪華新屋，有風景，三大睡房四廁所



* 西區近 OAK 街三睡房，地大 55 x 120 吋，
開價 \$418,000

* 雲東 CHAMPLAIN HEIGHTS 區，新地基，
屋頂，交通方便，近 GOLF COURSE，現叫
價只 \$328,000



* 西區，近 CAMBIE，上二
下一睡房，兩廚房兩廁所，出入方便，DON



減價急賣

* 雲東兩睡房有土庫，近
快車站，價錢平，請電
PAH OR DON

* 本拿比十五年新三睡房，地大 110 吋，
好似公園，交通方便，開價卅二萬八
RM 4 柏文地，99 x 122 近學校及公園，巴士，位於 GEORGIA ST.，近 COMMERCIAL DR.

DON QUAN 438-8161



* 風景地，雲東尾兩睡房，
屋 33 x 122 LOT 有山水橋，
城市中心景，DON



DON QUAN 4388161

* 位於雲西及雲東分界中
四十組柏文樓，交通
方便易打理，保養良好
開價只二百六十八萬元



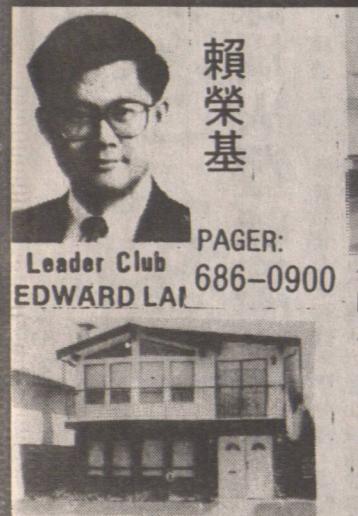
* 東區 15 街近 MAIN 一睡房
柏文，交通方便，打理好
開價 \$108,000 - DON



* FRASERVIEW S.E. MARINE
DRIVE 一年新三睡房上等
之城市屋叫價 \$248,000
DON QUAN



* 四年新共五睡房，兩廚房三廁所，地大 33 x 112
近 PNE，開價 \$298,000
DON & PAH 4388161



* Leader Club
EDWARD LAI
PAGER: 686-0900



DON QUAN 4388161

全翻新 METROTOWN
區 50 x 120 三上一下廚廁全
\$259,000

848 NOOTKA 五年新特色屋
近 PNE 三上二下 \$28 萬 8

北雲商業樓街角地兩層樓
適合各行业生意，開價：

\$550,000

1810 E. 6 TH 全部翻新樓
上兩睡房樓下兩睡房分租
地大 33 x 122 \$229,000

陳培
住宅：321-0577
PAGER: 686-6699
Leader Club
PETER CHAN

關煥蔭
KENNETH KWAN
住宅：435-7257
公司：483-8161

* 本期勁盤*

關子平
ALAN KWAN
住宅：321-2496
公司：438-8161

本拿比一年新大屋，地大
42 x 101 叫價 \$319,000
本拿比三層房屋，有土庫
50 x 122 叫價 \$255,000
素里商業樓九年新大地
街角，樓上有五睡房樓下
做生意，開價 \$690,000

★ 1606 NANAIMO 入息屋，街角位
47.5 x 111 叫價 \$279,000
★ 111 東片街二層高商業樓，自
用或收租，\$1,200,000
★ 7763 VICTORIA 街，好地區兩年
新，六睡房，適合大家庭居住
叫價 \$398,000 歡迎電約參觀

解答地產問題
如有意出讓或購買
各類生意請電王太！

★ 2195 HARRISON DR. 7000 地，靚景，開價 \$289,000
★ 2176 WAVERLEY AVE. 33 x 109 開價 \$199,000
★ 7752 - 17TH AVE. BURNABY 50 x 120 開價 \$179,000
★ 4105 UNION BURNABY, VAN SPECIAL 33 x 122 地，開價 \$285,000
★ 1369 E. 14TH AVE. 33 x 122 雙屋地，售價 \$189,000
★★ 另果舖生意急讓，開價 \$25,000

侯澤深
JACKSON HAU
住宅：438-0900
傳呼：686-9283
免費代客估價

林建熙
KEN LIM
住宅：298-1551

王太
GEORGINA WONG
住宅：438-5650
傳呼：686-2809

KILLARNEY 親屋，寬大美觀，
四房兩廚廁，可分租，33 x
122 價 \$262,000
生意出讓
補鞋店兩間，生意穩定，二
萬餘以上。

本拿比 GOVERNMENT RD. 區結
實親屋，街角位，地大 85 x
141 正層一千二百餘呎，土
庫大部份完成，共四房一書房及
兩浴廁，地大 49.33 x 106.75 廣
很大，價 \$428,000

★ 西區 KITSILANO 土庫完成，共
四房一書房及兩浴廁，好屋
地，地大 49.33 x 106.75 廣質
很大，價 \$428,000
★ 出租 KITSILANO 兩房一書房樓
上，月租九百元。
★ 童裝門市，後有工場，投資
移期滿出讓，價萬餘。

楊廣敏
GORDON YEUNG
住宅：322-0648
公司：438-8161
忠誠服務。
免費估價

10952 SCOTT ROAD
近快車站，園柵生意轉為園藝木材五金鋪。另有設
備齊全之咖啡座，可出租作入息！
請電 590-5177 RENE / CAROL

* 北本拿比洗衣店生意，價平，
只 \$21,995
* 西四街洗衣店生意穩 \$39,950
* 餐館連物業出讓，位於 SQUAMISH
遊客區，有七十多座位，
樓上有五房兩廳業主退休，開
價 \$438,000
* 10 ACRES 地，位於素里，近
LANGLEY 中心，有劃分機會，價
\$285,000
* 5 ACRES 地連屋，有發展潛質
機會難逢 \$248,000
* 非常有潛質越南餐館位於 SQA-
MISH 區離 WHISTLER 滑雪渡假區
不遠。業主有事急讓。只賣生
意，開價 \$59,000

地產投資·房屋買賣
免費估價·國粵語服務
4786 LANARK STREET 近東 32 街，
地 33 x 109 主層兩睡房及 DEN 土庫有兩
睡房，廚廁，有獨立門出入，理想
地點可步行至 KENSINGTON PARK 投資
自住皆宜。

★ 404 AUBREY PLACE 欧 PRINCE EDWARD
街，單邊光猛吉屋，正層二房，土庫
完成二房，廚廁齊備，另有車房，
近 MAIN 及 FRASER 街，交通方便，急售。
★ 4868 LANARK STREET 近東 32 街及
KNIGHT 街，地點適中，地 33 x 109 首
次置業者佳，開價十九萬可議價
★ 東東匯親屋 411 AUBREY PLACE 家屬
飯廳兩睡房地點適中，近鐵及菲莎
街交通便，開價十八萬餘，急售
★ 東區 ADANAC 街，十年新溫哥華特式
屋 OLD BYLAWS，地 33 x 106 主層千三
呎三睡房，木板地主庫完，急售！

楊棣銘
THOMAS YANG
住宅：327-7131
傳呼：667-9322

★ 3541 TANNER ST. 三年新溫哥華特屋共五
房四浴室，包括主人房，而廚房及兩廁
地實用大約 \$349,000
★ 4508 TODD ST. 街角大屋三天房土庫完成裝
修交通便，開價廿九萬地大 45.36 x 107.00 呎價
\$269,000
★ 3645 FRASER ST. RT. 100 ZONING 檯上四房兩
廁地兩面，無共收租 \$1,120-000 呎價：
\$170,000
★ 12 E. 54TH KILLARNEY 檯四房兩廁兩房兩
廁地，每房 \$318,000
★ 2649 WARD ST. COLLINGWOOD 四房兩廁三浴
室，交通方便，22 年半 ZONING 價 \$199,900
★ 西區海景城大屋 1214 W. 7 街樓面 1650 呎
價 \$259,000
★ 西區海景城大屋 1288 W. 7 街樓面 1250 呎
價 \$238,000
★ 4676 細街樓上三單位出售每呎 \$7 元
★ 細街洗衣及乾洗店出售租戶利好價九萬

陳譚秀霞
TAMMY CHAN
住宅：327-1203
傳呼：688-8920

BUS 438-8161
RES 421-2831
PAGER 686-2795
④ 全新豪華石屎柏文一睡房或二睡
房，位於市中心假溪，可望全海
景及市內景色，一流設備，只售
\$172,000 起
② 暗盤 MARPOLE 區一年新好屋三睡
房兩個半浴室，防盜系統，中央
通訊設備，環境幽靜價廿六萬九
★ 精彩暗盤，雲東區 33 x 112 親屋
急售。36 年新二睡房，開價十
六萬餘
★ 西區地大 62 x 130 一流保養親屋
五睡房三浴室，橡木地板，美麗
園景，開價五十萬餘
★ 本拿比柏文二睡房二浴室，內設
泳池，交通方便，鄰近購物中心
開價十五萬餘

余超常
ERIC YU
住宅：275-9859
傳呼：686-6788
★ 東區丹連 22 街灰菲沙正
層三房地下新裝修兩房地大 33
x 122 現售 \$1350 投資佳選
★ 東 32 街近細街，全新翻新
屋，膠板外牆，上三房下兩
房兩廁，現售 \$1050 惠售
★ 東區特式屋 3 街次 RENFREW
幽靜交通方便四房兩廁，地下
一房一廳可分租，急售！

吳壽華
JOHN NGO
住宅：322-9389
傳呼：686-8710
★ 本拿比東區，地大 50 x 120 屋
面積 1050 平方呎，上三下二
睡房。
★ FRASERVIEW 區四睡房屋 48.8 x
120 地，價 \$295,000
★ FRASERVIEW 區 QUALICUM 街四睡
房 45 x 136 大地 \$295,000
★ 零售肉店兼雜貨店，位於高貴
林區，叫價 \$49,500
★ 有吉地，可建三千餘呎新屋，
歡迎電話查詢。

JOSEPH CHENG 住宅：876-7959
傳呼：680-5399

余健奎
FRANK YU
住宅：436-3835
傳呼：650-9534
★ 東區大單連 22 街灰菲沙正
層三房地下新裝修兩房地大 33
x 122 現售 \$1350 投資佳選
★ 東 32 街近細街，全新翻新
屋，膠板外牆，上三房下兩
房兩廁，現售 \$1050 惠售
★ 東區特式屋 3 街次 RENFREW
幽靜交通方便四房兩廁，地下
一房一廳可分租，急售！

近來，有許多來自北方省份農村的民間雜耍藝人紛紛南下福建閩南僑鄉賣藝賺錢。由於這支隊伍人員情況複雜，給當地的社會治安帶來了不安寧的因素。據有關部門統計，僅在石獅市發生的治安案件中就有百分之八十是外流人口所為。

鄧作聲攝

號企業。這公路這棟房是華僑投資興建的。這裏原是宏路、融城兩鎮的郊野，現在辦起融僑工業開發區。

融僑工業開發區，未到福清已有所聞。福清是福建省重點僑鄉，全縣人口一百零三萬，有五十萬華僑。一九八四年，福州關屬全國十四個沿海港口城市之一，作為福州郊區縣的福清又適逢六十年一次的甲子燈會。

莫社長

難得憇心一片情

張安南

舉辦。歡迎港、澳、台和東南亞的發明者、組織或發明者個人，進行生產的產品；合理化建議、技術革新項目參展。據悉，所有經審查

榕辦省首屆發明展

文選卷之二十一

要不失時機地抓好正高濃度有機廢水沒有在治談的外資、台資經處理，直接排放廠外，污染了正在加廠內，污染了正在加

福馬路、福廈路（福州段）沿線有計劃、有步驟地開闢若干區個方面都有重大突破。港南海興業有限公司合資建成年產三千噸味精生產線後，由於

坡嶼島等成片開發，加快閩江口開發建設步伐。
「兩茶泉」，即在興辦「三資」企業和技術引進、出口創匯、大搞建設上，取得突破性進步。華夏食品工業有限公司處以經濟罰款萬元。

「三個層次」，是開發區和閩江口投資。廈門消息：中外污染環境被罰。

著名的城建專家、學者對廈門城市規劃進行考察論證，並於一九八八年報福建省有關部門進行綜合技術評議。

施，優先解決排水、供電、電訊、道路等問題。廈門市從一九八五年開始，就邀請海內外投資建設規劃和局，努力做好利用資、台資改造老企業

城市建設區東部爲開發區
、房地產開發、對外貿易、商業服務等行業
在發展中進行相互協調，以確保廈門的良好環
境。近期建設重點工程（或可重複的工程）有：

劃未來城市格局

爲「海港風景城市」

其他九支乙組隊均升班之決心或可以爭取到機會亦升班，包括大田與黃大仙兩隊，大田躍致了三名巴西球員干加維斯、方吳志勇，星島烏鵲、鄧光明、吳志成及李潤華外。

卷之三

1

1

1

1

1

1



快人捷足 FAST'A'

快捷

688-8788 688-3212

爲你服務
保你滿意
得你信賴
是你朋友

溫哥華鐵城崇義會捐三千加元亞運會

(本報訊)在北京舉行的亞運會即將開幕之際，溫哥華鐵城崇義會心懷華夏，向第十一屆亞運會捐款三千加元，該會董事李慎滿也捐款一百加元。

五月十七日，該會理事杜鈞超先生專程到中國總領事館向安文彬總領事面呈上述款項。安總領事接收了捐款，並應允及時送至亞運會組委會。

全國領事對鐵城崇義會的深情厚誼表示感謝，並稱：

在全國人民和海外同胞的支持激勵下，亞運會一定會辦成一次「團結、友誼、進步」的盛會，為海內外中國人爭光。

吳祖捷芭蕾舞學院

雲域兩埠公演兩場

紀念柴可夫斯基百五週年

(溫哥華訊)

芭蕾舞大獎的年輕

在紀念世界著名的

美麗、優秀的芭蕾

音樂大師柴可夫斯

基誕生一百五十週

年的偉業，我們在海

外的雋胞為此更感

奮發努力提倡開展

非常鼓舞。我們身

處整個中華民族值

得驕傲，我們在海

齊奧塞斯庫鮮血供養 吸血疆屍任殺人顧問 住在羅國總統府·漏網之魚仍作惡

住在羅國總統府

吸血疆屍任殺人顧問

漏網之魚仍作惡

齊奧塞斯庫

鮮血供養

吸血疆屍

任殺人顧

住在羅國

總統府

漏網之魚

仍作惡

齊奧塞斯庫

鮮血供養

吸血疆屍

任殺人顧

住在羅國

總統府

漏網之魚

仍作惡